

## Pressemitteilung

Zürich, 14. Januar 2014

# Avaloq meldet erste Produkteinführung bei einer chinesischen Bank

## Erfolgreiche Implementierung der Avaloq Banking Suite in der Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China

Die Avaloq Gruppe, ein führender Anbieter für integrierte und umfassende Bankenlösungen, gibt die Inbetriebnahme der Avaloq Banking Suite in der Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China bekannt. Die Agricultural Bank of China, eine der größten Banken in China, hat sich für die Avaloq Banking Suite und deren umfangreiche Palette an Funktionalitäten entschieden, um die Lancierung des Private-Banking-Geschäfts in ihrer Hongkonger Niederlassung zu unterstützen. Die Bank ist Avaloqs erster chinesischer Kunde.

Die erste Produkteinführung bei einer chinesischen Bank ist ein weiterer bedeutender Meilenstein in der Expansion Avaloqs im Markt Asien-Pazifik und der Entwicklung der Firma als ein internationaler Anbieter von Bankenlösungen. Seit 2007 ist Avaloq mit einem regionalen Firmensitz in Singapur in der Asien-Pazifik-Region vertreten und betreut dort bereits 14 Kunden, unter anderem DBS, Nomura, Barclays und Coutts. Die Agricultural Bank of China will mit der Einführung der Avaloq Banking Suite in ihrer Hongkonger Niederlassung die Lancierung ihres Private-Banking-Geschäfts unterstützen, einem Markt, in dem die Bank großes Potenzial sieht.

„Das Going Live mit der Agricultural Bank of China in Hongkong ist ein wichtiger Meilenstein in unserer Expansionsstrategie für die Region. Avaloq hat in spezialisierte Produkteigenschaften für den asiatischen Markt investiert, unter anderem in die Unterstützung von spezifischen strukturierten Investitionsprodukten sowie die Möglichkeiten zur Verwaltung von Krediten“, sagt Peter Scott, General Manager Asia Pacific bei Avaloq. „Ich freue mich, die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China in unserer internationalen Community von Finanzinstituten willkommen zu heissen“, so Scott weiter.

Die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China hat Avaloqs „Model Bank Asia“ in Betrieb genommen. Diese Lösung umfasst Zahlungsbelege und Bankauszüge in chinesischer Sprache.

Die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China hat die Avaloq Banking Suite aufgrund ihrer zahlreichen Funktionalitäten, einzigartigen Architektur und kurzen Implementierungszeit ausgewählt. „Für die Lancierung unseres Private-Banking-Geschäfts in Hongkong haben wir einen Partner gesucht, der sich durch langjährige Erfahrung auszeichnet und eine markterprobte Lösung vorweisen kann. Die Vielfalt an Funktionalitäten der Avaloq Banking Suite und die Tatsache, dass die chinesische Sprache unterstützt wird, waren wichtige Kriterien in unserem Entscheidungsprozess“, erklärt Betty Ng, Leiterin Personal Banking and Product Development in der Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China.

## Presseinformationen

Die neusten Pressemitteilungen sind verfügbar unter:

[http://www.avalog.ch/de/ueber-uns/news/?tx\\_nxnews\\_teaser%5Bcontroller%5D=News&cHash=6b3bf22f0cd75a7cfc5a81ea06aede6f](http://www.avalog.ch/de/ueber-uns/news/?tx_nxnews_teaser%5Bcontroller%5D=News&cHash=6b3bf22f0cd75a7cfc5a81ea06aede6f)

## Medienkontakt:

Avaloq Evolution AG  
Susanne Frei  
Head of Marketing & Communications  
Allmendstrasse 140  
CH-8027 Zürich

Phone: +41 58 316 24 48

E-Mail: [susanne.frei@avalog.com](mailto:susanne.frei@avalog.com)

## Über Avaloq: Essential for Banking

Die Avaloq Gruppe ist ein international führender Anbieter integrierter und umfassender Lösungen für Wealth Management, Universal- und Retailbanken. Das für seine höchsten Technologiestandards bekannte Unternehmen investiert mehr in die Forschung und Entwicklung als jeder andere Anbieter in der Finanzbranche. Dank der bedingungslosen Detailtreue erzielt das Unternehmen eine einzigartige, 100-prozentige Erfolgsquote bei der Implementierung von Bankenlösungen auf der ganzen Welt. Die gesamte Avaloq Banking Suite ist von Grund auf durchgängig gestaltet und bietet Anwendern einmalige Geschäftsvorteile sowie starke technische Performance. Avaloq ist der einzige unabhängige Anbieter im Finanzbereich, der seine eigene Software sowohl entwickelt als auch betreibt. Business-Process- und IT-Outsourcing-Lösungen bietet Avaloq von den eigenen BPO-Zentren in der Schweiz und in Deutschland an. Avaloq beschäftigt mehr als 1 400 hochqualifizierte Bankfachleute und IT-Spezialisten und verfügt über einen Kundenstamm von mehr als 100 Finanzinstituten in über 20 Ländern, darunter Tier-one-Banken in den anspruchsvollsten Finanzzentren der Welt. Das Unternehmen mit Hauptsitz in der Schweiz hat Niederlassungen in Berlin, Frankfurt, Genf, Hongkong, Leipzig, London, Luxemburg, Paris, Singapur, Sydney und Zürich und betreibt Entwicklungszentren in Zürich und Edinburgh sowie ein Entwicklungssupportzentrum in Manila.

Weitere Informationen unter [www.avalog.com](http://www.avalog.com)

## Über die Agricultural Bank of China

Die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China wurde am 22. November 1995 als erste ausländische Niederlassung der Agricultural Bank of China gegründet. Nach mehreren Jahren Geschäftstätigkeit befindet sich die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China auf Wachstumskurs und weist eine positive Markenreputation und starke Marktposition auf. Die Bank bietet ihren Kunden ein vielfältiges Produkt- und Leistungsangebot, das unter anderem Einlagen, Projektdarlehen, syndizierte Kredite, Geldwechsel, Devisengeschäfte, Anleiheanlagen, Handelsfinanzierungen, strukturierte Produkte, Derivatgeschäfte umfasst. Seit 2012 bietet die Hongkonger Niederlassung der Agricultural Bank of China integrierte Finanzdienstleistungen, einschließlich Investitionen, Finanzierungen und Vermögensverwaltung für vermögende Kunden.